



Il-Konkors ta' Letteratura ghaz-Żghazagh

The Novels for Youth Literary Contest



Il-Konkors ta' Letteratura għaż-Żgħażagħ

The Novels for Youth Literary Contest

Il-Kunsill Nazzjonali tal-Ktieb (KNK) u Aġenzija Żgħażagħ qed iniedu edizzjoni mġedda tal-Konkors ta' Letteratura għaż-Żgħażagħ.

L-għan tal-konkors huwa li jintgħażlu, jiġu ppremjati u jkunu ppubblikati rumanzi bil-Malti mmirati direttament lejn iż-żgħażagħ; rumanzi li jesploraw id-dinja taż-żgħażagħ tal-lum, b'dak kollu li din il-faži tal-ħajja ġġib magħha. B'hekk l-organizzaturi jittamaw li bil-mod il-mod fis-suq jibdeu jiżdiedu aktar kotba f'dan il-ġeneru u ż-żgħażagħ isibu qari bil-Malti li jinteressahom u jimmotivahom. Permezz ta' dan il-konkors, l-organizzaturi jaspiraw li l-manuskritti mressqa jkunu tal-ogħla livell letterarju.

Dawn il-linji gwida għandhom jgħinu lill-applikanti biex:

1. isiru jafu iktar dwar il-Konkors ta' Letteratura għaż-Żgħażagħ 2023;
2. isiru jafu jekk humiex eliġibbli biex japplikaw;
3. isiru jafu x'inhuma l-kriterji li jridu jzommu f'moħħhom meta jressqu manuskritt għal dan il-konkors;
4. isiru jaf x'inhuma t-termini li għandhom bżonn ikunu jafu qabel jissottomettu l-manuskritt tagħhom.

a) L-għanijiet

L-għanijiet ta' dan il-konkors ta' kitba huma:

1. li titqajjem kuxjenza dwar il-letteratura għaż-żgħażagħ;
2. li l-awturi jressqu rumanzi oriġinali, innovattivi u mingħajr lehmiet didattiċi jew tonijiet moraleġġjanti;
3. li ż-żgħażagħ ikollhom iktar kotba adattati għalihom li jstimulawhom u joffrulhom esperjenza sabiħa u ġdida ta' qari.

b) Id-definizzjonijiet

Għall-konfini ta' dawn il-linji gwida, it-termini li huma użati għandhom dawn id-definizzjonijiet:

- **Applikant**

L-applikant jista' jkun individwu jew grupp ta' tnejn (jew iktar) min-nies. L-applikant irid ikollu ħakma tajba tal-lingwa Maltija u jissottometti l-manuskritti tiegħu bil-Malti.

- **Applikazzjoni**

L-applikazzjoni hija l-formola li l-applikant irid jimla u li magħha jrid jehmez id-dokumenti kollha meħtieġa. Għad-dokumenti li l-applikant għandu bżonn, ara punt (ċ). Jekk l-applikazzjoni ma tkunx kompluta u mressqa fil-ħin, ma tkunx eliġibbli.

- **Eliġibbli**

L-applikant ikun eliġibbli jekk ikollu 20 sena jew iktar u jekk iressaq id-dokumenti kollha meħtieġa lill-Agenzija Żgħażaġh kif imniżżlin f'punt (ċ). L-applikazzjoni tgħaddi għand il-Kunsill Nazzjonali tal-Ktieb u dan jiddeċiedi jekk hix eliġibbli. Jekk l-applikazzjoni ma tkunx eliġibbli ma tgħaddix għand l-evalwaturi u għaldaqstant l-applikant jiġi mgħarraf minnufih. Anki jekk l-applikazzjoni tgħaddi għand il-ġurija u din tara li l-manuskritt fih ammont kbir ta' żbalji ortografiċi, din ma tibqax eliġibbli.

- **Evalwatur**

Il-Kunsill Nazzjonali tal-Ktieb għandu jahtar tliet evalwaturi biex jevalwaw ix-xogħol imressaq. Kull evalwatur għandu jevalwa x-xogħol imressaq b'mod indipendenti u billi jsegwi l-Kriterji tal-Evalwazzjoni mogħtija mill-KNK. Wara, it-tliet evalwaturi jiltaqgħu flimkien biex jiddiskutu l-evalwazzjoni tagħhom dwar il-manuskritt. Waqt din id-diskussjoni għandu jkun hemm chairperson maħtur mill-Kunsill Nazzjonali tal-Ktieb li jmessxi d-diskussjoni u jara li l-evalwaturi qed jiddiskutu b'mod ġust. L-ċ-chairperson m'għandux dritt għall-vot. Xogħlu huwa li jimmodera u li jhejji rapport mid-diskussjoni dwar kull xogħol imressaq. Dan ir-rapport imbagħad għandu jintbagħat lill-applikant.

- **Evalwazzjoni**

Kull aplikazzjoni eliġibbli tgħaddi għal evalwazzjoni msejsa fuq numru ta' kriterji li qegħdin f'dawn il-linji gwida. Ara punt (e).

- **Kriterji tal-Evalwazzjoni**

Il-Kriterji tal-Evalwazzjoni jingħataw lil kull evalwatur biex jimxi fuqhom meta jkun qed jevalwa l-manuskritt. Ara punt (e).

- **Letteratura għaż-Żgħażaġh**

B'Letteratura għaż-Żgħażaġh qed nifhmu li l-manuskritt ikun immirat lejn żgħażaġh li għandhom bejn it-13 u t-18-il sena u għaldaqstant għadhom jattendu l-iskola sekondarja.

- **Linji Gwida**

Il-Linji Gwida jgħinu lill-applikant biex japplika u jieħu sehem f'dan il-konkurs.

- **Manuskritt**

Il-manuskritt għandu jkun rumanz oriġinali ta' bejn 20,000 u 25,000 kelma mmirat għaż-żgħażaġh.

- **Pseudonimu**

Kull applikant għandu jressaq il-manuskritt tiegħu ffirmit permezz ta' pseudonimu. Is-sinopsi għandha tkun iffirmita mill-istess pseudonimu.

- **Originalità**

Manuskritt oriġinali huwa manuskritt mhux ikkupjat jew plagjarizzat. Għandu jkun ukoll innovattiv u frisk.

- **Rapport**

Jinkiteb rapport għal kull manuskritt bi qbil bejn l-evalwaturi. Dan jintbagħat lil kull applikant li jieħu sehem f'dan il-konkurs.

- **Sinopsi**

Is-sinopsi hija deskrezzjoni ta' mhux aktar minn 500 kelma dwar il-manuskritt imressaq. F'din is-sinopsi l-applikant irid jkteb għaliex qed iressaq ix-xogħol tiegħu, dwar xiex inhu, x'nebbħu biex jiktbu u għaliex jaħseb li għandu jolqot liż-żgħażaġh ta' bejn it-13 u t-18-il sena.

- **Żgħażaġh**

Bit-terminu żgħażaġh qed nifhmu persuni li għandhom bejn it-13 u t-18-il sena.

ċ) X'għandek bżonn biex tiegħu sehem f'dan il-konkurs

Mal-manuskritt l-applikant għandu jressaq sinopsi qasira ta' mhux aktar minn 500 kelma u fiha jiġġustifika għaliex kiteb dak li kiteb, it-tema, x'nebbħu biex kitbu u għaliex jaħseb li l-manuskritt huwa adattat għaż-żgħażaġh.

Biex applikant ikun eliġibbli jrid jara li għandu dawn l-affarijiet kollha:

1. karta tal-applikazzjoni bil-firma oriġinali;
2. fotokopja tal-karta tal-identità (kopja waħda mehmuża mal-karta tal-applikazzjoni);
3. sinopsi (erba' kopji bi pseudonimu);
4. il-manuskritt (erba' kopji bi pseudonimu).

L-applikazzjoni ma tkunx eliġibbli jekk:

1. tiddaħhal wara 12pm (nofsinhar) tal-1 ta' Settembru 2023;
2. ma jkunx hemm id-dokumenti kollha;

3. ix-xogħol ma jkunx oriġinali;
4. il-ġurija tiddeċiedi li l-manuskritt għandu wisq żbalji ortografiċi.

Iż-Żmien:

L-applikazzjoni trid tasal għand Aġenzija Żgħażaġh sa **12pm (nofsinhar) tal-1 ta' Settembru 2023**.

L-Indirizz: **Maria C. Borg,
Aġenzija Żgħażaġh,
Triq il-Kbira San Gużepp,
Santa Venera.**

d) Min jirbaħ dan il-konkors

Dan il-konkors għandu jrebbaħ lill-aħjar manuskritt imressaq.

L-applikant rebbieħ jingħata premju ta' €1,000, ċertifikat u trofew commemorattiv.

Il-manuskritt rebbieħ jiġi ppubblikat minn pubblikatur identifikat mill-applikant rebbieħ u jitqassam fil-ħwienet ewlenin. Il-kittieb jew kittieba huma marbuta li wara l-pubblikazzjoni, jaqraw pubblikament minn tliet sa ħames darbiet siltiet mir-rumanz ma' żgħażaġh ta' bejn 13 u t-18-il sena.

e) Il-Kriterji tal-Evalwazzjoni

Il-manuskritt rebbieħ għandu jkun manuskritt ta' kwalità letterarja għolja. Ir-rumanz għandu jipprovdi mhux biss gost lill-qarrej imma esperjenza letterarja li ma tintesiex. Filwaqt li r-rumanz m'għandux jiehu sura ta' prietka jew lezzjoni, l-esperjenza għandha tmiss id-dinja taż-żgħażaġh u allura fiha tista' tinkludi l-ferħ u/jew il-wegġhat taż-żgħażaġh; l-avventuri u/jew il-biżgħat; l-ansjetà u/jew il-fantasija, biex insemmu biss uħud. Kull applikant eliġibbli se jiġi evalwat fuq dawn il-kriterji: l-iżvilupp; l-orijinalità u l-kreattività, u l-lingwaġġ.

1. L-iżvilupp
2. L-orijinalità u l-kreattività
3. Il-lingwaġġ

1. L-iżvilupp

- It-temi: Kemm tħoss li t-tematika tal-ktieb hija adattata għall-età li tindirizza (13 sa 18-il sena)? Kemm tressaq liż-żgħażaġh lejn il-qari
- In-nisġa: kemm hemm plott koerenti f' dan ir-rumanz? F'każ li m'hemmx plott, hemm elementi oħra li r-rumanz iżommuh sfiħ u mhux diġunt?

- Il-karattri: kemm għandek karattri kredibbli? Kemm iġegħluk tirrelata u tempatizza magħhom? Kemm huma żviluppatti u kemm jgħinu biex in-nisġa ssegwi?
- Ir-ritmu: Kemm thoss li ż-żmien narrattiv u r-ritmu huma adattati għall-firxa tal-istorja? Ir-ritmu jżid mal-valur tal-istorja?
- Id-djalogar: Kemm taħseb li huwa djalogar adattat mat-temi u l-karattri li qed jittratta r-rumanz? Hemm djalogu naturali (jiġifieri mhux riġidu u li ma jispjegax iżżejjed)?

2. L-originalità u l-kreattività

- Originalità: Kemm jirnexxilu jippreżenta xogħlu b'vuċi distinta u originali l-awtur? L-awtur jirnexxilu jdakkar haġjet il-qarreja b'mod inġenjuż u kreattiv?
- Idea: L-awtur jirnexxilu jikkonkretizza l-ideat tiegħu permezz tal-karattri u l-azzjonijiet tagħhom u mhux permezz ta' vuċi didattika?
- L-objettiv: Fl-aħħar mill-aħħar taħseb li l-ktieb laħaq l-għanijiet li kellu jilħaq, mingħajr ma' jaqa' fid-didattiku jew ikun moralizzanti? In-nisġa, il-kuntest tar-rumanz u l-karattri kemm jolqatu u jibqgħu ma' dawn il-qarrejja?

3. Il-lingwaġġ

- L-istil: Kemm taħseb li f'dan ir-rumanz hemm użu ta' mekkaniżmi letterarji li huma xhieda tal-kapaċità tal-awtur? L-istil huwa adattat għat-temi li jittratta? Din il-vuċi stilistika hija konsistenti matul ir-rumanz?
- Korrettezza: Dan huwa xogħol mingħajr żbalji tipografici, ortografici u grammatici? F'każ li l-awtur jagħmel użu minn illustrazzjonijiet, kemm huma ta' kwalità?

4. Il-kwalità

- Dan ir-rumanz jagħti liż-żgħażaġħ esperjenza li tibqa'? Huwa rumanz li ma jippritkax, ma jintimidax, ma jridx jgħallem, imma jrid biss jagħti esperjenza sabiħa ta' qari li ma tintesiex?



Aġenzija Żgħażaġh
St Joseph High Road
St Venera SVR 1013, Malta
Tel: 00356 2258 6700
Email: agenzija.zghazagh@gov.mt

youth.gov.mt